сотмаркет

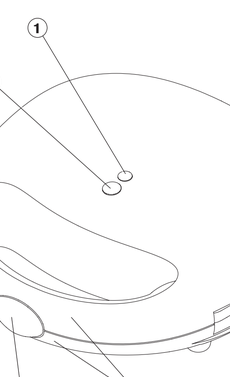
Инструкция
VITEK VT-1595

Перейти в карточку товара

8 800 775 98 98
Получите техническую консультацию.
Круглосуточно. Без выходных

www.sotmarket.ru
Подробная информация о товаре,
отзывы, обзоры и аксессуары

ENGLISH



SANDWICH MAKER

Description
1. Power indicator
2. Ready indicator
3. Handle
4. Handles clip

Attention!
For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

Safety measures
Observe the following safety measures when using electric units:
- Read this instruction manual carefully.
- Use the unit according to its intended purpose only, as it is set forth in this instruction manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage his/her property.
- Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit housing.
- Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- Place the unit on a flat, stable heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Install the unit in places with proper ventilation. To avoid fire do not place the unit near curtains and do not cover it during operation.
- Do not use the unit outdoors.
- It is forbidden to use the unit in rooms where inflammable substances are stored or used.
- Do not use the unit near gas-stoves or heaters; do not place the unit on hot surfaces.
- Do not let the cord hang over the edge of a table, or touch sharp edges or hot surfaces.
- Do not twist the cord and do not wind it up round the unit body.
- When unplugging, do not pull the cord, take the plug.
- Do not touch the power cord plug with wet hands.
- Do not use the unit next to kitchen sink, do not expose it to moisture.
- In order to avoid electric shock do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself in water or any other liquids. If it happened DO NOT TOUCH the unit, unplug it immediately and only then take it out of water. Apply to the authorized service center for testing and repairing the unit.
- Check the cord insulation integrity periodically.
- Never use the unit if the power cord or the plug is damaged, the unit works improperly or after it fell into water.
- Be careful: unit body heats up strongly during operation, do not touch hot surfaces.
- Do not move the unit until it cools down completely.
- In order to avoid fire, do not put very thick slices of bread into sandwich maker and do not wrap them into foil.

ATTENTION! Take the sandwiches out of the unit immediately after cooking. Keeping sandwiches in the unit for a long time can burn them.
- Never use sharp objects to take foods out of the sandwich maker, it can damage the non-stick coating.
- For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! *To prevent suffocation do not allow children to play with polyethylene bags and film. Such plastic is not a toy!*
- Keep the unit out of reach of children.
- Never allow children to use the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger, that can be caused by improper usage of the unit.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Unplug the unit, if you do not use it or before cleaning.
- Do not repair the unit by yourself. If you find any damages, unplug the unit and apply to the authorized service center.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

Using the unit
- Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit housing.
- Wipe the non-stick coating with a damp cloth or a sponge and then rub it dry.
- Before using the unit for the first time, add a little vegetable oil on the non-stick coating of operating surface and spread it. Wipe the surplus oil with a paper cloth, close the unit and insert the plug into the socket for 5-10 minutes (no food in the unit).

Note: *When using the unit for the first time, foreign smell from the operating surface can appear. It is normal.*

Making sandwiches
- Put a slice of bread on the lower non-stick surface; put the filling on the slice, cover with the second slice of bread, carefully press the handles (3) together and close the clip (4).
- Insert the plug into the socket – the power indicator (1) will light up.
- Once the preset temperature is reached the indicator (2) will light up.
- Open the unit and check whether the sandwiches are ready. Depending on your taste, you can remove sandwiches immediately after the indicator (2) lights up or wait for some time.
- After the sandwiches are ready, take the plug out of the socket and open the lid. Take out the ready sandwiches with the help of a wooden spatula. Do not use sharp metal objects in order not to damage the non-stick coating.
- Keep the unit closed if you do not use it.

Tips
- For the best results use medium slices of bread. Cooking time depends on the thickness of slices and sort of bread.
- You can use wheat flour bread as well as rye flour bread.
- Cut bread into slices of required size.
- Use vegetable oil or ordinary margarine to smear the slices, as other fats burn.
- Do not put too much filling otherwise it leaks.
- Do not use filling from vegetables that wilt under high temperature (lettuce, cucumber). You can have good results using tomatoes and onions.

Cleaning and maintenance
- Disconnect the unit from the mains.
- Let the unit cool down completely, it is recommended to open the upper lid for this.
- Remove the breadcrumbs, wipe the non-stick coating with a damp cloth, using a soft detergent, and rub it dry.
- Never use abrasives or metal sponges for cleaning, as they can damage the unit non-stick coating or outer appearance of unit.
- Never immerse the unit into water!

WARNING: When making sandwiches do not use aluminum foil, paper packaging or other objects, as they can cause fire.

Storage
- Clean the unit before taking it away for storage.
- Wind the power cord.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

RECIPES

Cheese and ham sandwich
- *2 slices of rye or wheat bread, smeared with vegetable oil*
- *1 slice of cheese*
- *1 slice of ham.*

Put a slice of bread (oiled side down) on the inner surface, put a slice of cheese and a slice of ham on the bread, cover with the second slice of bread (oiled side up), carefully press the handles (3) together, then close the clip (4).

Instant breakfast sandwich
- *2 slices of rye or wheat bread,*
- *half tomato (cut into slices),*
- *1 slice of bacon.*

Put a slice of bread, slices of tomato, a slice of bacon on the inner surface, cover with the second slice of bread, carefully press the handles (3) together, then close the clip (4).

Bean and bacon sandwich
- *2 slices of rye or wheat bread, smeared with vegetable oil*
- *50 g of bacon, sliced*
- *50 g of beans in tomato sauce.*

Mix the sliced bacon with the beans and small amount of mustard (to taste). Put a slice of bread (oiled side down) on the inner surface, put the mixture, cover with the second slice of bread (oiled side up), carefully press the handles (3) together, then close the clip (4).

Welsh cheese sandwich
- *2 slices of rye or wheat bread, smeared with vegetable oil*
- *50 g of grated cheese*
- *1/4 teaspoon of mustard*
- *salt*
- *ground black pepper.*

Mix cheese with mustard, add salt and pepper to taste. Put a slice of bread (oiled side down) on the inner surface, put the mixture, cover with the second slice of bread (oiled side up), carefully press the handles (3) together, then close the clip (4).

Banana sandwich
- *2 slices of rye or wheat bread, smeared with vegetable oil*
- *1/4 sliced banana*
- *a piece of chocolate.*

Put a slice of bread (oiled side down) on the inner surface, put a piece of chocolate, sliced banana, cover with the second slice of bread (oiled side up), carefully press the handles (3) together, then close the clip (4).
- Serve sandwiches hot.

Technical specifications
Power supply: 220-240 V ~ 50/60Hz
Maximal power consumption: 750 W

The manufacture preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

SANDWICHGERÄT

Beschreibung
1. Betriebskontrolleuchte
2. Betriebsbereitschaftsanzeige
3. Griffe
4. Griffsperre

Achtung!
Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungskreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

Sicherheitsmaßnahmen
Beim Gebrauch der elektrischen Geräte sind wichtige Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:
- Lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam durch.
- Nutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist. Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen und materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker" ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile hitzebeständige Oberfläche so auf, dass ein freier Zugang zur Steckdose gewährleistet wird.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gut belüfteten Plätzen. Um die Feuergefahr zu vermeiden, stellen Sie das Gerät auf keinen Fall in der Nähe von Vorhängen oder Gardinen, bedecken Sie es während des Betriebs nicht.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät draußen zu nutzen.
- Es ist nicht gestattet das Gerät in Räumen mit leichtentzündbaren Stoffen aufzubewahren.
- Benutzen Sie das Gerät in der Nähe von Gasherden und Heizgeräten nicht. Es ist auch nicht gestattet, das Gerät auf heißen Oberflächen zu stellen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel vom Tisch nicht frei hängt, sowie heiße Oberflächen nicht berührt.
- Es ist nicht gestattet, Netzkabel zu verbiegen und es um das Gerät herum das Gerät abzudrehen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
- Greifen Sie den Stecker des Netzkabels mit den nassen Händen nicht.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in der Nähe von Küchenwaschbecken zu nutzen und der Feuchtigkeit auszusetzen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät selbst nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Stromschlagrisiko zu vermeiden. Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, BERÜHREN SIE ES NICHT, aber schalten Sie es sofort vom Stromnetz ab und danach holen Sie es aus dem Wasser. Um das Gerät überprüfen und reparieren zu lassen, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Prüfen Sie periodisch die Ganzheit des Netzkabels.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und wenn es heruntergefallen ist.
- Seien Sie vorsichtig: Während des Betriebs wird das Gehäuse des Geräts stark erhitzt, berühren Sie nie heiße Oberflächen des Geräts.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu transportieren, bevor es komplett abgekühlt wird.
- Um das Brotschneiden zu vermeiden, ist es nicht gestattet, die dicke Brotscheiben ins Sandwichgerät hereinzustecken und diese in Alu-Folie einzuwickeln.

ACHTUNG! Nehmen Sie Sandwiches sofort nach der Zubereitung heraus. Längeres Bleiben von Sandwiches im eingeschalteten Gerät kann zum Anbrennen führen.
- Es ist nicht gestattet, Nahrungsmittel aus dem Sandwichgerät mit scharfen Gegenständen herauszunehmen, es kann die Antihaftbeschichtung beschädigen.

Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

Achtung! *Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Folien nicht spielen. Sie sind kein Spielzeug!*

Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.

Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn die Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gibt.

Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.

Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht nutzen.

Es ist nicht gestattet, das Gerät selbständig zu reparieren. Bei der Feststellung von Beschädigungen schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

Nutzung des Geräts
- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Wischen Sie die Antihaftbeschichtung mit einem feuchten Tuch oder einem Schwamm ab , danach trocknen Sie es.
- Vor der ersten Nutzung des Geräts schmieren Sie die Antihaftbeschichtung der Arbeitsfläche mit kleiner Menge Pflanzenöl ein und verteilen Sie es gleichmäßig. Entfernen Sie das Restpflanzenöl mit einem Papiertuch, klappen Sie das Gerät zu und schalten Sie den Netzstecker in die Steckdose für 5-10 Minuten ein, danach schalten Sie das Gerät aus.

Anmerkung: *Verbrennung von Heizelementen beim ersten Einschalten des Geräts kann zur Entstehung des Rauchs oder eines fremden Geruches führen – es ist normal.*

Zubereitung von Sandwiches
- Legen Sie eine Brotscheibe auf die untere Antihaftbeschichtung, legen Sie darauf die Füllung, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe zu, drücken Sie vorsichtig die Griffe (3) zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose, dabei leuchtet Betriebskontrolleuchte (1) auf.
- Beim Erreichen der eingestellten Temperatur leuchtet die Anzeige (2) auf.
- Öffnen Sie das Sandwichgerät und prüfen Sie, ob Sandwiches fertig sind. Abhängig von Ihrem Geschmack können Sie Sandwiches gleich nach der Ausschaltung der Anzeige (2) herausnehmen oder noch einige Zeit abwarten.
- Wenn Sandwiches bereit sind, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus und öffnen Sie den Deckel. Nehmen Sie die zubereiteten Sandwiches mit einer Holzschaufel heraus. Es ist nicht gestattet, scharfe Metallgegenstände für die Herausnahme von Sandwiches aus dem Gerät zu nutzen, weil die Antihaftbeschichtung dadurch beschädigt werden kann.
- Wenn Sie das Gerät nicht nutzen, bewahren Sie es geschlossen auf.

Nutzhinweise
- Um ein besseres Ergebnis zu erzielen, nutzen Sie nur Brotscheiben mittlerer Größe. Die Zubereitungszeit von Sandwiches hängt von der Dicke der Brotscheiben und der Brotsorte.
- Sie können Brot aus Weizen- oder Roggenmehl verwenden.
- Schneiden Sie Brot in Scheiben der jeweiligen Größe.
- Nutzen Sie zum Schmieren von Brotscheiben Pflanzenöl oder gewöhnliche Margarine, weil andere Fette anbrennen.
- Geben Sie in Sandwiches nicht zu viel Füllung zu, sonst wird sie ausfließen.
- Nutzen Sie keine Füllung aus dem Gemüse, das unter der Einwirkung der Temperatur (Salat, Gurke) dörrt. Die Nutzung von Tomaten und Zwiebeln gibt gute Ergebnisse.

Reinigung und Pflege
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab.
- Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen, öffnen Sie dafür der oberen Deckel.
- Entfernen Sie Brotkrümel, wischen Sie die Antihaftbeschichtung mit einem feuchten Tuch aus, nutzen Sie dabei ein weiches Reinigungsmittel, danach wischen Sie diese mit einem trockenen Tuch ab.
- Es ist nicht gestattet, Metallbürsten und Abrasivmittel für die Reinigung zu nutzen, weil die Antihaftbeschichtung oder das Aussehen des Geräts dadurch beschädigt werden können.
- Es ist nicht gestattet, das Gehäuse des Geräts ins Wasser zu tauchen!

Warnung: Es ist nicht gestattet, Alu-Folie, Papierverpackung oder andere Gegenstände zu nutzen, um das Brotschneiden zu vermeiden.

Aufbewahrung
- Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung wegpacken, lassen Sie es komplett reinigen.
- Wickeln Sie das Netzkabel auf.
- Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

REZEPTE

Sandwich mit Käse und Schinken
- *2 mit Pflanzenöl geschmierten Scheiben Weizen- oder Roggenbrot,*
- *1 Scheibe Käse,*
- *1 Scheibe Schinken*

Legen Sie eine Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach unten) auf die Innenfläche, legen Sie eine Scheibe Käse und Schinken auf die Brotscheibe, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach oben), drücken Sie die Griffe (3) vorsichtig zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.

Schnelles Sandwich zum Frühstück
- *2 Scheiben Weizen- oder Roggenbrot,*
- *1/2 Tomate (in Scheiben zu schneiden),*
- *1 Scheibe Bacon*

Legen Sie eine Brotscheibe, Scheiben Tomate und eine Scheibe Bacon auf die Innenfläche, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe zu, drücken Sie vorsichtig die Griffe (3) zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.

Sandwich mit Bacon und Bohnen
- *2 mit Pflanzenöl geschmierten Scheiben Weizen- oder Roggenbrot,*
- *50 g geschnittener Bacon,*
- *50 g Bohnen in Tomatensauce*

Mischen Sie den gehackten Bacon mit Bohnen und einer kleinen Menge Senf (nach Geschmack) zusammen. Legen Sie eine Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach unten) auf die Innenfläche, schmieren Sie die Brotscheibe mit dem Gemisch, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach oben), drücken Sie vorsichtig die Griffe (3) zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.

Walisisches Sandwich mit Käse
- *2 mit Pflanzenöl geschmierten Scheiben Weizen- oder Roggenbrot,*
- *50 g Reibkäse,*
- *1/4 Teelöffel Senf,*
- *Salz,*
- *gemahlener schwarzer Pfeffer.*

Mischen Sie Käse mit Senf zusammen, geben Sie Salz und Pfeffer nach Geschmack zu. Legen Sie eine Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach unten) auf die Innenfläche, schmieren Sie die Brotscheibe mit dem Gemisch, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach oben), drücken Sie vorsichtig die Griffe (3) zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.

Sandwich mit Banane
- *2 mit Pflanzenöl geschmierten Scheiben Weizen- oder Roggenbrot,*
- *1/4 geschnittene Banane,*
- *ein Stück Schokolade.*

Legen Sie eine Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach unten) auf die Innenfläche, legen Sie ein Stückchen Schokolade, geschnittene Banane auf die Brotscheibe, decken Sie die Brotscheibe mit der zweiten Brotscheibe (mit der geschmierten Seite nach oben), drücken Sie vorsichtig die Griffe (3) zusammen und klappen Sie die Sperre (4) zu.
- Servieren Sie Sandwiches heiß.

Technische Eigenschaften
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximale Leistung: 750 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften des Geräts ohne Vorbenachrichtigung zu verändern

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/ EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

СЭНДВИЧНИЦА

Описание
1. Индикатор включения в сеть
2. Индикатор готовности сэндвичей
3. Ручки
4. Фиксатор ручек

Внимание!
Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

Меры предосторожности
При использовании электрических приборов соблюдайте следующие правила безопасности:
- Внимательно прочитайте инструкцию.
- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинить вред пользователю или его имуществу.
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте его в розетку, имеющую надежный контакт заземления.
- Размещайте устройство на ровной устойчивой теплостойкой поверхности так, чтобы доступ к сетевой розетке был свободным.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией. Во избежание возгорания не в коем случае не размещайте устройство рядом с занавесками или шторами и не накрывайте его во время работы.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Запрещается использование устройства в помещениях, где хранятся или используются легковоспламеняющиеся вещества.
- Не используйте устройство вблизи газовых плит и обогревателей, не ставьте устройство на горячие поверхности.
- Сетевой шнур не должен свисать со стола или соприкасаться с острыми краями или горячими поверхностями.
- Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за вилку сетевого шнура рукой.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины и не подвергайте его воздействию влаги.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку сетевого шнура или само устройство в воду или любые другие жидкости. Если это произошло, НЕ ПРИТРАГИВАЙТЕСЬ к устройству, немедленно отключите его от электросети, и только после этого можно достать устройство из воды. Для проверки или ремонта устройства следует обращаться в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Периодически проверяйте целостность изоляции сетевого шнура.
- Запрещается использовать устройство при повреждении сетевой вилки или сетевого шнура, если оно работает с перебоями, а также после его падения.
- Будьте осторожны: во время работы корпус устройства сильно нагревается, не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Не перемещайте устройство, пока оно полностью не остынет.
- Во избежание возгорания не помещайте в сэндвичницу слишком толстые ломтики хлеба и не заворачивайте их в фольгу.

ВНИМАНИЕ! Вынимайте сэндвичи сразу после приготовления. Слишком продолжительное нахождение сэндвичей в включенном устройстве может привести к их подгоранию.
- Никогда не используйте острые предметы для извлечения продуктов из сэндвичницы, это может повредить антипригарное покрытие.

Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! *Чтобы избежать беды, не позволяйте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой. Это не игрушка!*
- Храните устройство в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями. В качестве исключения они могут использовать устройство при условии, что лицо, отвечает за безопасность, дало соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Отключайте устройство от электрической сети, если не используете его.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. При обнаружении неисправностей отключите устройство от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Использование устройства
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Протрите антипригарное покрытие влажной тканью или губкой, после чего протрите его насухо.
- Перед использованием устройства в первый раз нанесите небольшое количество растительного масла на антипригарное покрытие рабочих поверхностей и распределите его. Излишки масла удалите бумажной салфеткой, закройте устройство, включите его в сеть на 5-10 минут, после чего отключите.

Примечание: *При первом включении устройства нагревательные элементы обгорают, при этом может появиться специфический запах - это нормальное явление.*

Приготовление сэндвичей
- Положите на нижнюю антипригарную поверхность кусок хлеба, на него - начинку, накройте вторым куском хлеба, осторожно сожмите ручки (3) вместе и закройте защелку (4).
- Вставьте сетевую вилку в розетку – загорится световой индикатор (1).
- При достижении заданной температуры загорится индикатор (2).
- Откройте сэндвичницу и проверьте готовность сэндвичей. В зависимости от вашего вкуса, можно извлечь сэндвичи после включения индикатора (2) или выждать еще некоторое время.
- Когда сэндвичи будут готовы, следует извлечь вилку сетевого шнура из розетки и открыть крышку. Вынимать готовые сэндвичи следует с помощью деревянной лопатки. Для извлечения сэндвичей не используйте острые металлические предметы, чтобы не повредить антипригарное покрытие.
- Если устройство не используется, держите его закрытым.

Полезные советы
- Для достижения лучшего результата используйте ломтики хлеба средней толщины. Время приготовления сэндвичей зависит от толщины ломтиков и сорта хлеба.
- Вы можете использовать хлеб из пшеничной или ржаной муки.
- Нарезайте хлеб ломтиками соответствующего размера.
- Для смазывания ломтиков хлеба используйте растительное масло или обычный маргарин, так как другие жиры подгорают.
- Не кладите в сэндвич слишком много начинки, в противном случае она будет вытекать.
- Не используйте начинку из овощей, которые вянут под воздействием высокой температуры (салат, огурец). Можно добиться хороших результатов, применяя помидоры и лук.

Чистка и уход
- Отключите устройство от сети.
- Дайте устройству полностью остыть, для этого рекомендуется открыть верхнюю крышку.
- Удалите крошки хлеба, протрите антипригарную поверхность влажной тканью, используя мягкое моющее средство, а затем тщательно насухо.
- Не используйте для чистки абразивные вещества или металлические мочалки, так как ими можно повредить внутреннюю антипригарную поверхность или внешний вид устройства.
- Никогда не погружайте устройство в воду!

Предупреждение: При приготовлении сэндвичей не используйте алюминиевую фольгу, бумажную упаковку или другие предметы, так как они могут стать причиной возникновения пожара.

Хранение
- Перед тем, как убрать устройство на хранение, выполните чистку устройства.
- Смотайте шнур электропитания.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

РЕЦЕПТЫ

Сэндвич с сыром и ветчиной
- *2 ломтика ржаного или пшеничного хлеба, смазанные растительным маслом,*
- *1 ломтик сыра,*
- *1 ломтик ветчины.*

Положите на внутреннюю поверхность ломтик хлеба (смазанной стороной вниз), положите на хлеб ломтик сыра и ветчины, накройте вторым ломтиком хлеба (смазанной стороной вверх), осторожно сожмите ручки (3) вместе, затем закройте защелку (4).

Сэндвич с беконом и фасолью (бобами)
- *2 ломтика пшеничного или ржаного хлеба, смазанные растительным маслом,*
- *50 г нарезанного бекона,*
- *50 г фасоли в томатном соусе.*

Смешайте нарезанный бекон с фасолью и небольшим количеством горчицы (по вкусу). Положите на внутреннюю поверхность ломтик хлеба (смазанной стороной вниз), нанесите на него полученную смесь, накройте вторым ломтиком хлеба (смазанной стороной вверх), осторожно сожмите ручки (3) вместе, затем закройте защелку (4).

Сэндвич с сыром
- *2 ломтика пшеничного или ржаного хлеба, смазанные растительным маслом,*
- *50 г тертого сыра,*
- *четверть чайной ложки горчицы,*
- *соль,*
- *молотый черный перец.*

Смешайте сыр с горчицей, добавьте соль и перец по вкусу. Положите на внутреннюю поверхность ломтик хлеба (смазанной стороной вниз), нанесите на хлеб полученную смесь, накройте вторым ломтиком хлеба (смазанной стороной вверх), осторожно сожмите ручки (3) вместе, затем закройте защелку (4).

Сэндвич с бананом
- *2 ломтика пшеничного или ржаного хлеба, смазанные растительным маслом,*
- *четверть нарезанного банана,*
- *кусочек шоколада.*

Положите на внутреннюю поверхность ломтик хлеба (смазанной стороной вниз), положите кусочек шоколада, нарезанный банан, накройте вторым ломтиком хлеба (смазанной стороной вверх), осторожно сожмите ручки (3) вместе, затем закройте защелку (4).
- Подавайте сэндвичи в горячем виде.

Технические данные
Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальная потребляемая мощность: 750 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства - 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаугюртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае

ҚАЗАҚ

СЭНДВИЧ ПІСІРУГЕ АРНАЛҒАН ҚҰРЫЛҒЫ

Сипаттамасы
1. Желіге қосылу көрсеткіші
2. Сэндвичтердің дайындығын сигнал көрсеткіші
3. Саптама
4. Саптағыш бекіткіші

Назар аударыңыз!
Қосымша қорғаныс үшін жұмыу белгісіндегі қорғаныстық тізбегіне қорғаныс ажыратқышы құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-ден аспайтын номиналды іске қосуы тогымен орнатқан дұрыс, орнатқан кезде мамандға хабарласаңыз.

Сақтандыру шаралары
Электр аспаттарын пайдаланған кезде келесі қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз:
- Зейін қойып нұсқаулықты оқып шығыңыз.
- Берілген нұсқаулықта көрсетілгендей, құрылғыны тек оның тікелей мақсаті бойынша ғана пайдаланыңыз. Аспапты дұрыс пайдаланбау оның сынуына әкелуі, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін.
- Іске қосу алдында электр желісіндегі кернеу, құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Желінік бау «евровайқыштегіш» жабдықталған; оны сенімді жерлендіру түйіспесі бар ашалыққа қосыңыз.
- Құрылғыны тұзу тұрақты жылуға төзімді бетке, желіні ашалыққа еркін жетуге болатын етіп орналастырыңыз.
- Құрылғының жақсы желдетілі бар жерлерде пайдаланыңыз. Тұтануды болдырмау үшін ешбір жағдайда құрылғыны перделердің қасында орналастырмаңыз және оны жұмыс уақытында бүркеп қоймаңыз.
- Құрылғыны бөлмелерден тыс пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тез тұтанғыш заттары сақтайтын немесе пайдаланатын бөлмелерде пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапты газ пештерінің және жылытқыштардың қасында пайдаланбаңыз, сонымен қатар оны ыстық беттерге қоймаңыз.
- Желінік бауын үстелдің немесе партаның шетінен асып кетуіне жібермеңіз.
- Желінік бауды ирітіп бұрамаңыз және оны құрылғы корпусына айналдыра орамаңыз.
- Желінік бауын айырғыш ашалықтан суырғанда баудан тартпаңыз, ал қолыңызбен айырғыштен ұстаңыз.
- Желінік бауды айырғышты сұлкеп ұстамаңыз.
- Құрылғыны тікелей асханалық қолжуғыштың қасында пайдаланбаңыз, ылғалдың әсерін тигізбеңіз.
- Электр тоғы соққысына жол бермеу үшін желінік бауды, желінік айырғышты немесе аспапты ешқашан ағыстарды суйықтықтарға салмаңыз. Егер мұндай жағдайда, аспапты ҰСТАМАҢЫЗ, оны дереу электр желісінен ажыратыңыз және содан кейін ғана аспапты судан шығарыз болады. Аспапты тексеру немесе жөндеу үшін тұңғандергез (өкілетті) сервистік орталыққа хабарласыңыз.
- Желінік бауының тұтастығына мезгілімен тексеріп тұрыңыз.
- Құрылғыны желінік айырғышты немесе бау бүлінген кезде, сол сияқты құрылғы жұмыс істеп, сонымен қатар ол құлағаннан кейін пайдалануға тыйым салынады.
- Сақ болыңыз: құрылғы істеу уақытында құрылғы корпусы қатты қызады, ыстық беттерге қолыңызды тигізбеңіз.
- Аспап толық суынғанға дейін, оны орнынан қозғамаңыз.
- Өртенуіне жол бермеу үшін сэндвич пісіруге арналған ыдыска тым қалың нан тілімдерін салмаңыз және оларды қағыштыр қағазға орамаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сэндвичтерді дайындағаннан кейін бірден шығарыңыз, сэндвичтерді іске қосылған аспапта көп уақыт бойы орналастырған олар тұтануы мүмкін.
- Ешқашан пісіруге арналған ыдыстан азық-түлікті өткір заттармен шығармаңыз, бұл қуоге қарсы қабатты бүлдіруі мүмкін.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қарусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Сәтсіздіктен қол бермеу үшін, балаларға полиэтилен қаптармен немесе пленкамен ойнауға рұқсат етпеңіз. Бұл ойыншық емес!
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Сэндвичтей пісіруге арналған ыдысты балаларға ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Берілген құнытпы баланарға және мүмкіндіктері шектеулі адамдарға қолдануға арналмаған. Ерекше жағдайларда олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін жауапкершілігі бар адамның пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда болатын қауіптер туралы сәйкес және оларға түсінікті нұсқаулықтар берілген болса ғана пайдалана алады.
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған аспапты қарусыз қалдырмаңыз.
- Егер сіз аспапты пайдаланбасаңыз оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Барлық жөнделу сұрақтары бойынша тұңғыштарнас (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ МАҚСАТТАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН

Құрылғыны пайдалану
- Іске қосу алдында, электр желісіндегі кернеу, құрылғы корпусындағы көрнеуге сәйкес келетіне көз жеткізіңіз.
- Кукте қарсы қабатты дымқыл матамен немесе ыссықтығы орташа ерітіндімен сүртіңіз, артынан қағаз сүлгімен жойыңыз, аспапты жабыңыз және бірнеше айналымдағы 5-10 минутқа қосыңыз, содан кейін ажыратыңыз.

Ескерту: Аспапты бірінші рет іске қосқанда қыздырғыш элементтер күйеді, сол кезде біршама тұтін және ерекше иіс пайда болуы мүмкін – бұл қалыпты құбылыс.

Сэндвичтерді дайындау
- Төменгі кукте қарсы қабатқа нан тілімін, оның үстіне – сальдыны салыңыз, екінші нан тілімімен жабыңыз, саптарын (3) абайлап бірге қысыңыз және ілгегін (4) жабыңыз.
- Желінік айырғыштегі ашалыққа – жарықтық көрсеткіш (1) жанады.
-

ČESKÝ

SENDVIČOVAČ

Popis
1. Indikátor napájení
2. Indikátor (kontrolka)připravenosti k použití
3. Rukojeti
4. Fixátor rukojeti

Pozor!
Pro dodatečnou ochranu je vhodně instalovat v elektrickém obvodu napájení proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem provozu, nepřesahujícím 30 mA, při instalaci obraťte se na odborníka

Bezpečnostní opatření
Při použití elektrických spotřebičů dodržujte následujíci bezpečnostní pokyny:
- Pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku.
- Používejte přístroj pouze k určenému použití , jak je popsáno v této příručce. Nesprávná manipulace může vést k selhání zařízení, způsobit jeho poškození nebo způsobit škodu uživateli nebo jeho majetku.
- Dřív, než začnete přístroj používat, zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí zařízení, uvedeného na tělu přístroje.
- Přívodní kabel je opatřen „euro-zástrčkou", pak ji zapněte do zásuvky, která má spolehlivé uzemnění.
- Umístěte přístroj na rovný, stabilní povrch, tepelně odolný, aby přístup k zásuvce byl volný. Používejte zařízení v dobře větraných prostorách. Chcete-li zabránit požáru v žádném případě nezomezujte přístroj v přístupu ventilačních otvorů nebo žaluzií a nezakrývejte ho za provozu.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Nepoužívejte přístroj v prostorách, kde jsou skladovány nebo používány hořlavé látky.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti plynových sporáků a ohřívačů, nepokládejte zařízení na horké povrchy.
- Zajistěte, aby napájecí kabel nevyzkazel za okraje stolu a nedotýkal se horkých povrchů a ostrých okrajů nebo ohřívacích povrchů.
- Neohýbejte šňůru a nenamotávejte ji kolem těla zařízení.
- Před uskladněním očistěte přístroj.
- Smotejte napájecí kabel.
- Uchovávejte přístroj v chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

RECEPTY

Sendvič se sýrem a šunkou
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *1 plátek sýra,*
- *1 plátek šunky,*

Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb plátek sýru a šunky, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Rychlý sendvič k snídani
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *půlka rajče (nakrájené)*
- *1 plátek slaniny.*

Dejte do vnitřní části plátek chleba, plátky rajčete, plátek slaniny, přikryjte druhým plátkem chleba, jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič se slaninou a fazolemi (tuštěninami)
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *50 g nakrájené slaniny,*
- *50 g fazolí v tomatové omáčce.*

Smíchejte nakrájenou slaninu a fazole a přidejte trochu hořčice (dle chuti). Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb připravenou směs, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Velšský sýrový sendvič
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *50 g strouhaného sýra*
- *čtvrť cibule tříčky hořčice,*
- *sůl*
- *mletý černý pepř.*

Smíchejte sýr s hořčicí, přidejte sůl a pepř podle chuti. Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb připravenou směs, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič s banánem
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *Čtvrtina nakrájeného banánu*
- *Kousek čokolády*

Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb plátek čokolády, nakrájený banán, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).
- Sendviče se podávají teplé.

Technické údaje:
Napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximální příkon: 750 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charakteristiky zařízení bez předchozího upozornění

Životnost přístroje – 3 roky.

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

CE

Uživatelské rady
- Pro dosažení nejlepších výsledků použijte středně silné plátky chleba. Doba přípravení sendviči záleží na tloušťce plátků a druhu chleba.
- Můžete použít chléb z pšeničné nebo žitné mouky.
- Nakrájejte chléb na plátky vhodné velikosti.
- Na mazání krajíců chleba použijte rostlinný olej nebo obyčejný margarín, protože jiné tuky se mohou připálit.
- Nedávejte do sendviči příliš mnoho nádivky, v opačném případě bude vytékat.
- Nepoužívejte nádivku ze zeleniny, která vadné při vysokých teplotách (salát, okurka). Můžete dosáhnout dobrých výsledků při použití rajčat a cibule.

Čištění a údržba
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Nechte zařízení úplně vychladnout, doporučuje se otevřít horní kryt.
- Odstraňte drobky chleba, očistěte nepřilnavý povrch vlhkým hadříkem s použitím jemného čisticího prostředku, pak otřete do sucha.
- Nepoužívejte abrazivní čistící prostředky nebo drátěnky, protože mohou poškodit vnitřní nepřilnavý povrch nebo vnější zařízení.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody!

Upozornění: Při přípravě sendvičů nepoužívejte hliníkovou fólii, papírových obalů a dalších předmětů, protože mohou způsobit požár.

Uskladnění
- Před uskladněním očistěte přístroj.
- Smotejte napájecí kabel.
- Uchovávejte přístroj v chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

RECEPTY

Sendvič se sýrem a šunkou
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *1 plátek sýra,*
- *1 plátek šunky,*

Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb plátek sýru a šunky, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Rychlý sendvič k snídani
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *půlka rajče (nakrájené)*
- *1 plátek slaniny.*

Dejte do vnitřní části plátek chleba, plátky rajčete, plátek slaniny, přikryjte druhým plátkem chleba, jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič se slaninou a fazolemi (tuštěninami)
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *50 g nakrájené slaniny,*
- *50 g fazolí v tomatové omáčce.*

Smíchejte nakrájenou slaninu a fazole a přidejte trochu hořčice (dle chuti). Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb připravenou směs, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Velšský sýrový sendvič
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *50 g strouhaného sýra*
- *čtvrť cibule tříčky hořčice,*
- *sůl*
- *mletý černý pepř.*

Smíchejte sýr s hořčicí, přidejte sůl a pepř podle chuti. Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb připravenou směs, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič s banánem
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba, namazané olejem,*
- *Čtvrtina nakrájeného banánu*
- *Kousek čokolády*

Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb plátek čokolády, nakrájený banán, přikryjte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).
- Sendviče se podávají teplé.

Technické údaje:
Napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximální příkon: 750 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charakteristiky zařízení bez předchozího upozornění

Životnost přístroje – 3 roky.

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

CE

УКРАЇНСЬКА

СЕНДВІЧНИЦЯ

Опис
1. Індикатор включення в мережу
2. Індикатор готовності сендвічей
3. Ручки
4. Фіксатор ручок

Увага!
Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

Запобіжні заходи
При використанні електричних приладів дотримуйтесь наступних правил безпеки:
- Уважно прочитайте інструкцію.
- Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, заподіяти шкоду користуючої або його майну.
- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Мережевий шнур забезпечений «євро вилкою»; включайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Помістіть пристрій на рівній стійкій теплостійкій поверхні так, щоб доступ до мережевої розетки був вільним.
- Використовуйте пристрій в місцях з хорошою вентиляцією. Щоб уникнути спалаху у жодному випадку не розміщуйте пристрій поряд із занавісками або шторами і не накривайте його під час роботи.
- Не експлуатуйте пристрій поза приміщеннями.
- Забороняється використання пристрою в приміщеннях, де зберігаються або використовуються легкозаймисті речовини.
- Не використовуйте пристрій поблизу газових плит і обігрівачів, не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- Мережевий шнур не повинен звисати зі столу або стикатися з гострими краями або гарячими поверхнями.
- Не перекручуйте мережевий шнур і не намотуйте його довколо корпусу пристрою.
- Вимкнути вилку мережевого шнура з розетки, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура рукою.
- Не беріться за вилку мережевого шнура мокрими руками.
- Не користуйтеся пристроєм в безпосередній близькості від кухонної раковини і не піддавайте його дії вологи.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте мережевий шнур, вилку мережевого шнура або сам пристрій у воду або будь-які інші рідини. Якщо це сталося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ пристрою, негайно відключите його від електромережі, і лише після цього можна дістати пристрій з води. Для перевірки або ремонту пристрою слід звертатися до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- Періодично перевіряйте цілісність ізоляції мережевого шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережевої вилки або мережевого шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння.
- Будьте обережні: під час роботи корпус пристрою сильно нагрівається, не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Не перемішайте пристрій, поки він повністю не остигне.
- Щоб уникнути спалаху не поміщайте в сендвічницю дуже товсті скибочки хліба і не заверташте їх у фольгу.

УВАГА! Вимкніть сендвічи відразу після приготування. Дуже тривале знаходження сендвічей у включеному пристрої може привести до їх займання.
- Ніколи не використовуйте гострі предмети для витягання продуктів з сендвічниці, це може пошкодити антипригарне покриття.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте полієтиленові пакети, використовуваві в якості упаковки, без нагляду.

УВАГА! Щоб уникнути бди, не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або плівкою. Це не іграшка!
- Зберігайте пристрій в місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій в якості іграшки.

Даний пристрій не призначений для використання дітьми і людьми з обмеженими можливостями. Як виключення вони можуть використовувати пристрій за умови, що особа, що відповідає за безпеку, дала відповідні і зрозумілі інструкції щодо безпечне використання пристрою і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Відключайте пристрій від електричної мережі, якщо не використовуєте його.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправності відключите пристрій від мережі і зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Використання пристрою
- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Протріть антипригарне покриття вологою тканиною або губкою, після чого протріть його досуха.
- Перед використанням пристрою вперше нанесіть невелику кількість рослинної олії на антипригарне покриття робочих поверхонь і розподіліть її. Надлишки масла видалите паперовою серветкою, закрийте пристрій, включите його в мережу на 5-10 хвилин, після чого відключите.

Примітка: *При першому включенні пристрою нагріваючі елементи обгорають, при цьому може з'явитися специфічний запах - це нормальне явище.*

Приготування сендвічей
- Покладіть на нижню антипригарну поверхню шматок хліба, на нього - начинку, накрийте другим шматком хліба, обережно стисніть ручки (3) разом і закрийте кришку (4).
- Вставте мережеву вилку в розетку – спалахне

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

CE

- При досягненні заданої температури спалахне індикатор (2).
- Відкрийте сендвічницу і перевірте готовність сендвічей. Залежно від вашого смаку, можна витягувати сендвічи після включення індикатора (2) або почекати ще деякий час.
- Коли сендвічи будуть готові, слід витягнути вилку мережевого шнура з розетки і відкрити кришку. Вийміть готові сендвічи слід за допомогою дерев'яної лопатки. Для витягання сендвічей не використовуйте гострі металеві предмети, щоб не пошкодити антипригарне покриття.
- Якщо пристрій не використовується, тримайте його закритим.

Корисні поради
- Для досягнення кращого результату використовуйте скибочки хліба середньої товщини. Час приготування сендвічей залежить від товщини скибочок і сорту хліба.
- Ви можете використовувати хліб з пшеничної або житньої муки.
- Нарізуйте хліб скибочками відповідного розміру.
- Для змазування скибочок хліба використовуйте рослинну олію або звичайний маргарин, оскільки інші жири підгорають.
- Не кладіть в сендвіч надто багато начинки, інакше вона витікатиме.
- Не використовуйте начинку з овочів, які ві'януть під впливом високої температури (салат, огірок). Можна добитися добрих результатів, застосовуючи помідори і цибулю.

Чищення та догляд
- Відключите пристрій від мережі.
- Дайте пристрою повністю остигнути, для цього рекомендується відкрити верхню кришку.
- Видаліте крихти хліба, протріть антипригарну поверхню вологою тканиною, використовуючи чи'якийнебудь засіб, а потім витріть досуха.
- Не використовуйте для чищення абразивні речовини або металеві мочалки, оскільки ними можна пошкодити внутрішню антипригарну поверхню або зовнішній виліпод пристрою.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду!

Попередження: При приготуванні сендвічей не використовуйте алюмінієву фольгу, паперову упаковку або інші предмети, оскільки вони можуть стати причиною виникнення пожежі.

Зберігання
- Перед тим, як прибрати пристрій на зберігання, вимкніть з розетки мережевий шнур.
- Змотайте шнур живлення.
- Зберігайте пристрій в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

РЕЦЕПТИ

Сендвіч з сиром і шинкою
- *2 скибочки житнього або пшеничного хліба, змащені рослинною олією,*
- *1 скибочка сиру,*
- *1 скибочка шинки.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), покладіть на хліб скибочку сиру і шинки, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте кришку (4).

Швидкий сендвіч на сніданок
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба,*
- *половинка помідора (нарізуваати скибочками),*
- *1 скибочка бекону.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба, скибочки помідора, скибочку бекону, накрийте другою скибочкою хліба, обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте кришку (4).

Сендвіч з беконом і квасолею (бобами)
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *50 г нарізаного бекону,*
- *50 г квасолі в томатному соусі.*

Змішайте нарізаний бекон з квасолею і невеликою кількістю пряної (за смаком). Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), нанесіть на нього отриману суміш, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте кришку (4).

Уельський сендвіч з сиром
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *50 г тертого сиру,*
- *чверть чайної ложки гірчиці,*
- *сіль,*
- *мелений чорний перець.*

Змішайте сир з гірчицею, додайте сіль і перець за смаком. Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), нанесіть на неї приготовану суміш, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте кришку (4).

Сендвіч з бананом
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *чверть нарізаного банана,*
- *шматочок шоколаду.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), покладіть шматочок шоколаду, нарізаний банан, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте кришку (4).
- Подавайте сендвічи в гарячому вигляді.

Технічні дані
Електроживлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 750 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою - 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 89/336/ЄЕС, Директиви 73/23/ЄЕС по низьковольтним апаратурам.

CE

БЕЛАРУСКІ

СЭНДВІЧНІЦА

Апісанне
1. Індыкатар уключэння ў сетку
2. Індыкатар гатоўнасці сэндвічаў
3. Ручкі
4. Фіксатар ручак

Увага!
Для дадатковай абароны ў сетку сілкавання мэтазгодна ўстараняць прыладу аховнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА, для ўстаноўкі ПАА звярніцеся да адмыслоўца.

Меры засцярогі
Пры выкарыстанні электрычных прыбораў выконвайце наступныя правілы бяспекі:
- Уважліва прачытайце інструкцыю.
- Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі. Неправільны зварот з прыладай можа прывесці да яе паломкі, прычыніць шкоду карыстачу ці яго маёмасці.
- Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сеткі адпавядае напрузе, паказанай на корпусе прылады.
- Сеткавы шнур забяспечаны «еўравілкай»; уключайце яе ў разетку, якая мае надзейны кантакт заземлення.
- Размясціце прыладу на роўнай устойлівай цеплаўстойлівай паверхні так, каб доступ да сеткавай разеткі быў вольным.
- Выкарыстоўвайце прыладу ў месцах з добрай вентыляцыяй. У любым выпадку ўзгаранне ні ў якім разе не размяшчайце прыладу побач з фіранкамі ці запавесамі і не накрывайце яе падчас працы.
- Не выкарыстоўвайце прыладу па-за памяшканнямі.
- Забараняецца выкарыстанне прылады ў памяшканнях, дзе захоўваюцца ці выкарыстоўваюцца лёгказагаральныя рэчывы.
- Не выкарыстоўвайце прыладу зблізку газавых пліт і абагравальнікаў, не ставце прыладу на гарачыя паверхні.
- Сеткавы шнур не павінен звісаць са стала ці датыкацца з вострымі краямі ці гарачымі паверхнямі.
- Не перакручвайце сеткавы шнур і не намотвайце яго вакол корпуса прылады.
- Выключыў вілку сеткавага шнура з разеткі, не цягніце за сеткавы шнур, а бярыцеся за вілку сеткавага шнура рукой.
- Не бярыцеся за вілку сеткавага шнура мокрымі рукамі.
- Не карыстайцеся прыладай у непасрэднай блізкасці ад кухоннай ракавіны і не падвяргайце яе ўздзеянню вільгаці.
- Каб пазбегнуць удару электрычным токам не апускайце сеткавы шнур, вілку сеткавага шнура ці саму прыладу ў ваду ці любыя іншыя вадкасці. Калі гэта адбылося, НЕ ДАКРАНАЙЦЕСЯ да прылады, неадкладна адключыце яе ад электрасеткі, і толькі пасля гэтага можна дастаць прыладу з вады. Для праверкі ці рамонту прылады варта звяртацца ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны цэнтр.
- Перыядычна правяраўце цэласнасць ізаляцыі сеткавага шнура.
- Забараняецца выкарыстоўваць прыладу пры пашкоджанні сеткавай вілкі ці сеткавага шнура, калі яна працуе з перабоямі, а таксама пасля яе падзення.
- Будзьце асцярожныя: падчас працы корпус прылады мацна награваецца, не дакранайцеся да гарачых паверхняў.
- Не перасоўвайце прыладу, пакуль яна цалкам не астыне.
- У пазбяганне ўзгарання не змяшчайце ў сэндвічніцу занадта тоўстыя лустачкі хлеба і не загортвайце іх у фальгу.

УВАГА! Выміайце сэндвічы адразу пасля прыгатавання. Занадта працяглае знаходжанне сэндвічаў у ўключанай прыладзе можа прывесці да іх узгарання.
- Ніколі не выкарыстоўвайце вострыя прадметы для вымання прадуктаў з сэндвічніцы, гэта можа пашкодзіць антыпрыгарнае пакрыццё.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавыя пакеты, выкарыстоўваныя ў якасці пакавання, без нагляду.

УВАГА! Каб пазбегнуць бяды, не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці плёнкай. Гэта не цацка!
- Захоўвайце прыладу ў месцах, недаступных для дзяцей.
- Не дазваляйце дзецям выкарыстоўваць прыладу ў якасці цацкі.
- Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі. У якасці выключэння яны могуць выкарыстоўваць прыладу пры ўмове, што асоба, якая адказвае за бяспеку, дала адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае выкарыстанне прылады і тых небяспекаў, якія могуць узнікаць пры яе няправільным выкарыстанні.
- Ніколі не пакідайце прыладу, якая працуе, без нагляду.
- Адключайце прыладу ад электрычнай сеткі, калі не выкарыстоўваеце яе.
- Забараняецца самастойна рамантаваць прыладу. Пры выяўленні несправаднасцяў адключыце прыладу ад сеткі і звярніцеся ў аўтарызаваны сервісны цэнтр.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ПОБЫТАВАГА ВЫКАРЫСТАННЯ

Выкарыстанне прылады
- Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сеткі адпавядае напрузе, паказанай на корпусе прылады.
- Пратрыце антыпрыгарнае пакрыццё вільготнай тканінай ці губкай, пасля чаго пратрыце яе насуха.
- Перад выкарыстаннем прылады ў першы раз нанясіце невялікую колькасць алею на антыпрыгарнае пакрыццё працоўных паверхняў і размеркуйце яго. Лішкі алею выдаліце папяровай сурвэткай, зачыніце прыладу, уключыце яе ў сетку на 5–10 хвілін, пасля чаго адключыце.

Нататка: *Пры першым уключэнні прылады награвальныя элементы абгараюць, пры гэтым можа з'явіцца спецыфічны пах - гэта звычайная з'ява.*

Прыгатаванне сэндвічаў
- Пакладзіце на ніжнюю антыпрыгарную паверхню кавалак хлеба, на яго - начынку, накрыйце другім кавалкам хлеба, асцярожна сцісніце ручкі (3) разам і зачыніце зашчаўку (4).
- Устаўце сеткавую вілку ў разетку - загарыцца светлавы індыкатар (1).
- При дасягненні зададзеннай тэмпературы загарыцца індыкатар (2).
- Адкрыйце сэндвічніцу і праверце гатоўасць сэндвічаў. У залежнасці ад вашага густу, можна выняць сэндвічы пасля ўключэння індыкатара (2) ці вынасіць яшчэ некаторы час.
- Калі сэндвічы будуць гатовыя, вадра выняць вілку сеткавага шнура з разеткі і адкрыць вечка. Выманць гатовыя сэндвічы варта з дапамогай драўлянай лапаткі. Для вымання сэндвічаў не выкарыстоўвайце вострыя металічныя прадметы, каб не пашкодзіць антыпрыгарнае пакрыццё.
- Калі прылада не выкарыстоўваецца, трымайце яе зачыненай.

Карысныя парады
- Для дасягнення лепшага выніку выкарыстоўвайце лустачкі хлеба сярэдняй таўшчыні. Час падрыхтоўкі сэндвічаў залежыць ад таўшчыні лустачак і гатунку хлеба.
- Вы можаце выкарыстоўваць хлеб з пшанічнай ці жытняй мукі.
- Нарэзайце хлеб лустачкамі адпаведнага памеру.
- Для змазвання лустачак хлеба выкарыстоўвайце алей ці звычайны маргарын, бо іншыя тлушчы падгараюць.
- Не кладзіце ў сэндвіч занадта шмат начынкі, у адваротным выпадку яно будзе выцякаць.
- Не выкарыстоўвайце начынне з гародніны, якое вяне пад уздзеяннем высокай тэмпературы (салата, агурок). Можна дамагчыся добрых вынікаў, ужываючы памідоры і лук.

Чыстка і догляд
- Адключыце прыладу ад сеткі.
- Дайце прыладзе цалкам астыць, для гэтага рэкамендуецца адкрыць верхняе вечка.
- Выдаліце дробкі хлеба, пратрыце антыпрыгарную паверхню вільготнай тканінай, выкарыстоўваючы мяккі мыйны сродак, а затым выцярыце насуха.
- Не выкарыстоўвайце абразіўныя рэчывы для чысткі ці металічныя вяхоткі, бо імі можна пашкодзіць унутраную антыпрыгарную паверхню ці вонкавы выліпад прылады.
- Нікоіі не апускайце прыладу ў ваду!

Папярэджанне: Пры прыгатаванні сэндвічаў не выкарыстоўвайце алюмініевую фальгу, папяровае пакаванне ці іншыя прадметы, бо яны могуць стаць прычынаю узнікнення пажару.

Захоўванне
- Перад тым, як прыбраць прыладу на захоўванне, адключыце яе.
- Змотайце шнур сілкавання.
- Захоўвайце прыладу ў сухім прахалодным месцы, недаступным для дзяцей.

Рэцэпты

Сэндвіч з сырам і вэндлінай
- *2 лустачкі жытняга ці пшанічнага хлеба, змазваныя алеем,*
- *1 лустачка сыра,*
- *1 лустачка вэндліны.*

Пакладзіце на ўнутраную паверхню лустачку хлеба (змазанымбокам уніз), пакладзіце на хлеб лустачку сыра і вэндліны, накрыйце другой лустачкай хлеба (змазаным бокам уверх), асцярожна сцісніце ручкі (3) разам, затым зачыніце зашчаўку (4).

Хуткі сэндвіч на сняданак
- *2 лустачкі пшанічнага ці жытняга хлеба*
- *палоўка памідора (нарэзаць лустачкамі),*
- *1 лустачка бекону.*

Пакладзіце на ўнутраную паверхню лустачку хлеба, лустачкі памідора, лустачку бекону, накрыйце другой лустачкай хлеба, асцярожна сцісніце ручкі (3) разам, затым зачыніце зашчаўку (4).

Сэндвіч з бэконам і фасолю (бабамі)
- *2 лустачкі пшанічнага ці жытняга хлеба, змазаным алеем,*
- *50 г нарэзанага бекону,*
- *50 г фасолі ў таматавым соусе.*

Змяшайце нарэзаны бекон з фасолю і невялікай колькасцю гарчыцы (па густе). Пакладзіце на ўнутраную паверхню лустачку хлеба (змазаным бокам уніз), нанясіце на яго атрыманую сумесь, накрыйце другой лустачкай хлеба (змазаным бокам уверх), асцярожна сцісніце ручкі (3) разам, затым зачыніце зашчаўку (4).

Валійскі сэндвіч з сырам
- *2 лустачкі пшанічнага ці жытняга хлеба, змазаным алеем,*
- *50 г цёртага сыра,*
- *чвэрць чайнай лыжкі гарчыцы,*
- *соль,*
- *молаты чорны перац.*

Змяшайце сыр з гарчыцай, дадайце соль і перац па смаку. Пакладзіце на ўнутраную паверхню лустачку хлеба (змазаным бокам уніз), нанясіце на хлеб атрыманую сумесь, накрыйце другой лустачкай хлеба (змазаным бокам уверх), асцярожна сцісніце ручкі (3) разам, затым зачыніце зашчаўку (4).

Сэндвіч з бананам
- *2 лустачкі пшанічнага ці жытняга хлеба, змазаным алеем,*
- *чвэрць нарэзанага банана,*
- *кавалачак шакаладу.*

Пакладзіце на ўнутраную паверхню лустачку хлеба (змазаным бокам уніз), пакладзіце кавалачак шакаладу, нарэзаны банан, накрыйце другой лустачкай хлеба (змазаным бокам уверх), асцярожна сцісніце ручкі (3) разам, затым зачыніце зашчаўку (4).
- Падавайце сэндвічы ў гарачым выглядзе.

Тэхнічныя дадзеныя
Электрасілкаванне: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максімальная спажывана магутнасць: 750 Вт

Вытворца пакідае за сабой права змяняць характарыстыкі прылад без папярэдняга апавяшчэння

Тэрмін службы прылады - 3 гады

Гарантыя
Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў таго дылера, у якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплаце.

Дадзены выраб адпавядае патрабаванням EMC, якія выказаны ў дырэктыве ЕС 89/336/ЕЕС, і палажэнням закона аб прыладах нізкавольтных напружанняў (73/23 ЕС)

CE

ЎЗБЕК

SENDVICH TAYYORLAGICH

Asosiy qismlari
1. Elektrga ulanganini bildirish chirog'i
2. Sendvich tayyor bo'lganini bildirish chirog'i
3. Dastak
4. Dastak mahkamlagichi

Diqqat!
Qo'shimcha himoya qilish uchun jihoz quvvat oladigan elektr zanjiriga nominal ishlab ketadigan tok qiymati 30 mA dan ko'p bo'lmaydigan himoya o'chirish moslamasini (HO'M) o'rnatish to'g'ri bo'ladi. HO'Mni o'rnatish uchun mutaxassisni chaqiring.

Xavfsizlik qoidalari
Elektr jihozlarini ishlatganda quyidagi asosiy xavfsizlik qoidalariga amal qiling:
- Qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing.
- Jihozni faqat maqsadiga muvofiq, qo'llanmada aytilgandek ishlating. Jihozni noto'g'ri ishlatish uning buzilishiga, foydalanuvchi jarohatlanishiga yoki mulki shikastlanishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Ishlatishdan oldin elektr tarmog'idagi quvvat jihoz korpusida ko'rsatilgan quvvatga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Elektr shnuriga Evropa standartidagi vilka o'rnatilgan, uni yer bilan yaxshi tutashgan rozetkaga ulang.
- Jihozni tekis, qo'zg'olmaydigan, issiqqa chidamli joyga qo'ying, rozetkaga qo'l uzatish oson bo'lishi kerak.
- Jihozni havo yaxshi aylanadigan joyda ishlating. Yong'in chiqmasligi uchun jihozni hech qachon parda, darparda yaqiniga qo'ymang, ishlayotgan vaqtida ustiki yopib qo'ymang.
- Jihozni xonadan tashqarida ishlatmang.
- Jihozni tez yonadigan moddalar saqlanadigan yoki ishlatiladigan joyda ishlatish ta'qiqlanadi.
- Jihozni gaz o'choq, isitgich yaqinida ishlatmang, uni issiq yuzalar ustiga qo'ymang.
- Elektr shnuri stol chetidan osilib turmasligi, issiq yuzalarga, o'tkir qirralarga tegmasligi kerak.
- Elektr shnurini aylantirmang, uni jihoz korpusiga o'ramang.
- Elektr shnurini rozetkadan chiqarganda shnuridan emas vilkasidan ushlab torting.
- Elektr shnurini xo'l qo'l bilan ushlamang.
- Jihozni oshxonadagi idish yuvgich yaqinida ishlatmang, suv tekkizmang.
- Elektr toki urmasligi uchun elektr shnuri, elektr vilkasini, jihoznng o'zini suvga yoki boshqa suyuqlikka tushirmang. Agar suvga tushib ketsa jihozni USHLAMANG, tezda uni elektrdan ajrating, faqat shundan keyingina jihozni suvdan olish mumkin bo'ladi. Jihozni tekshirtirish va tuzattirish uchun vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Vaqti-vaqti bilan elektr shnuri butunligini tekshirib turing.
- Elektr vilkasi yoki shnuri shikastlangan, ravon ishlamayotgan va tushib ketgan jihozni ishlatish ta'qiqlanadi.
- Ehtiyot bo'ling: ishlayotganida jihoz korpusi qattiq qizib ketadi, uning issiq joylariga qo'l tekkizmang.
- Jihoz to'liq sovunmagunicha joydan olmang.
- Yonib ketmasligi uchun sendvich tayyorlagichga juda qalin non bo'lagini solmang, non bo'laklarini folgaga o'ramang.

DIQQAT! Tayyor bo'lishi bilan sendvichni chiqarib oling. Ishlab turgan jihozda ko'p qolib ketsa sendvich yonib ketishi mumkin.
- Hech qachon sendvich tayyorlagichdagi taomni o'tkir buyumlar bilan chiqarib olmang, kuydirmaydigan qoplamasi timalishi mumkin.
- Bolalarni ehtiyot qilish uchun o'rashga ishlatilgan polietilen xaltalarni qaravsiz qoldirmang.

Diqqat! Faqkat bo'lmasligi uchun bolalar polietilen xalttalar yoki plyonkani o'ynashga ruxsat bermang. Bu o'yinchoq emas!
- Jihozni bolalarning qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Bolalar jihozni o'yinchoq qilib o'ynashlariga ruxsat bermang.
- Jihoz bolalar bilan imkoniyati cheklangan insonlarning ishlatishiga mo'ljallanmagan. Juda zarur bo'lganda ularning ishlatishiga ruxsat javob beradigan shaxs jihozni xavfsiz ishlatish qoidalarini to'liq va tushunarli qilib o'rgatgandan va noto'g'ri ishlatganda qanday xavf bo'lishi mumkinligini yaxshilab tushuntirganidan so'ng ular jihozni ishlatishlari mumkin.
- Hech qachon ishlayot

VITEK VT-1595

Описание

Оформление кредита
онлайн за 2 минуты

Доставка заказов
по всей России

Круглосуточная
служба поддержки

Оплата заказа любым
удобным способом

сотмаркет О компании Доставка и оплата Новинки Отзывы Акции и скидки